



## A1.22 части на тялото

- Leer de basisonderdelen van het lichaam kennen.
- Basiszinnen om je gezondheid te beschrijven.

<b>Глава</b>	<i>(hoofd)</i>	<b>Раменете</b>	<i>(schouders)</i>
<b>Лицето</b>	<i>(gezicht)</i>	<b>Краката</b>	<i>(benen)</i>
<b>Очи</b>	<i>(ogen)</i>	<b>Краката (коляно)</b>	<i>(knie)</i>
<b>Уши</b>	<i>(oren)</i>	<b>Сърцето</b>	<i>(hart)</i>
<b>Носът</b>	<i>(neus)</i>	<b>Болка</b>	<i>(pijn)</i>
<b>Устата</b>	<i>(mond)</i>	<b>Да боли (мен ме боли)</b>	<i>(pijn hebben (ik heb pijn))</i>
<b>Шията</b>	<i>(nek)</i>	<b>Да се почувствам добре/лошо</b>	<i>(zich goed/slecht voelen)</i>
<b>Ръката</b>	<i>(hand/arm)</i>		

## 1. Oefeningen

### 1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Боли ме глава,         | а. лявото коляно, когато ходя.   |
| 2. Имам силна болка       | б. в гърба и врата.              |
| 3. От вчера ме боли       | в. може ли да работя от вкъщи?:  |
| 4. Много ми сълзят очите, | г. може ли да си тръгна по-рано? |



**1-d:** Kun jij goed zingen, kun je misschien wat hoger zingen? **2-b:** Ik heb een klein blokje in de berg bij de rivier. **3-a:** Vanmorgen voelde ik me een beetje verkouden toen ik naar buiten ging. **4-c:** Veel van mijn vrienden zijn blind, kunnen ze wel in huis werken?



### 2. Informatiepagina in de leeshoek (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** устата, Боли, глава, ръката, лице, зъб, ухо, око, носа, гърдите

Здравейте! Това е кратка информация за пациенти в лекарски кабинет.

Ако ви боли (1) \_\_\_\_\_, кажете: „Боли ме главата“. Ако имате проблем с (2) \_\_\_\_\_, (3) \_\_\_\_\_, (4) \_\_\_\_\_ или (5) \_\_\_\_\_, посочете мястото с (6) \_\_\_\_\_. При болка в (7) \_\_\_\_\_ или в (8) \_\_\_\_\_ е важно да кажете това на лекаря. Ако ви болят раменете, ръката, краката, коляното или стъпалото, седнете спокойно и изчакайте. При силна болка в (9) \_\_\_\_\_ веднага кажете на сестрата: „(10) \_\_\_\_\_ ме тук“. Лекарят ще ви помогне по-бързо, когато казвате ясно къде ви боли.

*Gefeliciteerd! Dit is korte informatie voor deelnemers in de leeshoek.*

*Als je ziek bent, zeg je bijvoorbeeld: "Ik ben ziek." Heb je last van je lip, oog, oor of neus, plak dan een pleister op de wang. Na een snee in de arm of in de mond, ga naar de huisarts of naar de eerste hulp. Heb je pijn in spieren, in de rug (langdurig), in kraakbeen, in de heup of in de knie, gebruik dan pijnstillers of andere voorgeschreven medicijnen. Bij een kleine verwonding in de buurt van je gezicht vertel je dat aan de arts met de woorden: "Ik ben gewond." Artsen zullen je iets lichts geven om te helpen als je duidelijk aangeeft waar je pijn hebt.*

*(1) глава, (2) лице, (3) око, (4) ухо, (5) носа, (6) ръката, (7) устата, (8) зъб, (9) гърдите, (10) Боли*



### 3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

- Защо жената търси лекаря? (*Waarom wil de vrouw naar de dokter?*)
  - Преди да гледа очите и ушите.*
  - Има болка в главата и шията.*
  - Проблем със сърцето след спорт.*
- Какво трябва да направи човек, ако почувства болка? (*Hoe moet je een klap geven om de borst te beschermen?*)
  - Да тренира само с една ръка.*
  - Да продължи с по-силни упражнения.*
  - Да спре тренировката веднага.*

1-b 2-c

#### 4. Kies de juiste oplossing

1. Когато ме \_\_\_\_\_ глава, аз казвам на колегите: „Днес ме \_\_\_\_\_ глава и искам да работя по-тихо.“  
*(Wanneer ik hoofdpijn heb, zeg ik tegen de collega: „Gisteren had ik hoofdpijn en ik kon bijna niet werken.“)*  
a. болиш / болиш      b. болят / болят      c. боли / боли  
d. боля / боля
2. Сутрин, когато имам кашлица, аз \_\_\_\_\_ много и не искам да ходя на фитнес.  
*(Vanmorgen, wanneer ik een hoest heb, heb ik veel last en ik kan niet naar de fitness gaan.)*  
a. кашлят      b. кашля      c. кашляме      d. кашлям
3. Когато съм настинал, често \_\_\_\_\_ силно и колегите ми дават кърпички.  
*(Wanneer iemand mij vroeg: hoeveel kilo weegt hij, dan geven de collega's antwoorden.)*  
a. кихаш      b. кихам      c. кихат      d. киха
1. боли / боли 2. кашлям 3. кихам

#### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



##### а. Болка в гърба на работа

- Иван, служител:** *Мария, много ме боли гърбът и малко ме боли главата. (Maria, vaak draag ik laarzen en soms draag ik schoenen.)*
- Мария, колежка:** *Ох, изглеждаш зле, ръцете ти треперят, добре ли си? (Oh, wat vervelend. Rust je dan maar uit — wil je dat?)*
- Иван, служител:** *Не, искам да отида при лекар и да си тръгна по-рано. (Nee, ik kan geen verlos opnememen wegens werk en ik wil kortere dagen werken.)*
- Мария, колежка:** *Кажи на мениджъра, че те боли гърбът и главата, и си тръгни спокойно. (Als je ziek bent, draag je laarzen en schoenen en rust je een beetje.)*

1. Коя част на тялото боли Иван?
- 

##### б. В аптеката за болки в стомаха

- Клиент:** *Добър ден, боли ме стомахът и ме е леко страх. (Goedendag, ik heb pijn in mijn voeten en ik heb het koud.)*
- Аптекарка:** *От кога ви боли коремът и имате ли болка в гърдите или в гърба? (Sinds wanneer heeft u hoofdpijn? Heeft u koorts of bent u verkouden?)*
- Клиент:** *От вчера, главата е добре, но коремът ме боли силно. (Gisteren voelde ik me beter, maar vanmorgen voel ik me nog steeds koud.)*
- Аптекарка:** *Ще ви дам лекарство за стомах, ако стане по-лошо, идете при лекар. (Ik zal u pijnstillers geven. Neem ze volgens de aanwijzingen — het kan nog even duren voordat u zich beter voelt.)*

1. Какво казва клиентът, коя част на тялото боли?
-

## 6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Ти си при личния лекар в София. Той пита: „Какво ви боли?“. Отговори и кажи коя част на тялото боли. (Използвай: глава, много, страшно боли)



2. Ти си на работа и говориш с колега. Имаш проблем с окото и искаш да отидеш до аптеката. Обясни кратко. (Използвай: око, боли, капки)

## 7. Schrijven: Email (QR: AI+)

Здравейте,  
получихме информация, че днес не сте на работа. Моля, напишете ни кратко как се чувствате.  
Имате ли **болка** – в **гърба**, **главата** или **корема**? Кашляте ли, кихате ли?  
Моля, кажете за колко дни няма да идвате в офиса.  
Поздрави,  
**Мария Иванова**  
HR отдел



**Schrijf een passende reactie:** *Здравейте, госпожо Иванова, / Чувствам се... / Няма да идвам на работа днес/утре, защото...*